



## *Representative Office of Japan to the P.A.*

VIP 2 Center, 3<sup>rd</sup> floor, Al-Bireh - Ramallah

Tel. 02-2413120/1 Fax. 02-2413123

[www.ps.emb-japan.go.jp](http://www.ps.emb-japan.go.jp)

### **PRESS RELEASE**

January 17, 2013

#### ***Government of Japan Supports the Ortho- Prosthesis Unit and the Rehabilitation Unit in Al Jaleel Society for Care and Community Based Rehabilitation in Jenin Refugee Camp***

Today, on January 17, 2013, the signing ceremony of the grant contract of the project for " Developing the Prosthetic and Orthotic Fabrication and Rehabilitation Facilities for the Disabled " was held in the Representative Office of Japan to the PA in Ramallah. The contract was signed by Mr. Junya Matsuura, Ambassador for the Palestinian Affairs/ Representative of Japan to the PA, and Mr. Jamal Abu El Ez, the Director of Al Jaleel Society for Care and Community-Based Rehabilitation. The amount of the project funded by the Government of Japan through the Japan's Grant Assistance for Grassroots Human Security Projects (GGP) is \$ 121,326.

This project promotes to create equal opportunities for people with disabilities, and aims to increase their inclusion and full participation in the community through providing them with prostheses and orthosis of better quality. This will be done by buying new equipments and expanding the fabrication unit in the society and upgrading the rehabilitation unit where some existing equipments will be replaced and more specialized equipments shall be newly installed.

Mr. Matsuura in his speech emphasized Japan's firm commitment of supporting Palestinian people from human security perspective as well as the importance of implementing social and economic development projects needed for Palestinian communities and promoting disabled inclusion in their community and creating equal opportunities for them.

Since 1993 Japan has provided about \$1.3 billion to Palestinians. In 2012 Japan has extended approximately 67.7 million dollars of assistance. GGP projects have been formulated in collaboration with the Palestinian Authority through MoPAD since 2010.

-END-

## *Representative Office of Japan to the P.A.*

VIP 2 Center, 3<sup>rd</sup> floor, Al-Bireh - Ramallah

Tel. 02-2413120/1 Fax. 02-2413123

[www.ps.emb-japan.go.jp](http://www.ps.emb-japan.go.jp)

---



Mr. Matsuura and Mr. Jamal Exchanging the Grant Contracts

# Representative Office of Japan to the P.A.

VIP 2 Center, 3<sup>rd</sup> floor, Al-Bireh - Ramallah

Tel. 02-2413120/1 Fax. 02-2413123

[www.ps.emb-japan.go.jp](http://www.ps.emb-japan.go.jp)

2013/1/17

## بيان صحفي

### حكومة اليابان تدعم وحدة صناعة الأطراف الصناعية والأجهزة التقويمية ووحدة إعادة التأهيل في جمعية الجليل للرعاية والتأهيل المجتمعي الخيرية في مخيم جنين للاجئين

اليوم، السابع عشر من يناير 2013، تم توقيع عقد المنحة لمشروع تطوير صناعة الأطراف الصناعية وتقويم الأعضاء ومرافق إعادة التأهيل لذوي الاحتياجات الخاصة في مكتب ممثلية اليابان لدى السلطة الفلسطينية في رام الله. وقع العقد كلا من السيد جونيا ماتسورا، سفير الشؤون الفلسطينية وممثل اليابان لدى السلطة الفلسطينية والسيد جمال أبو العز، مدير جمعية الجليل للرعاية والتأهيل المجتمعي الخيرية. بلغت قيمة المشروع الممول من حكومة اليابان تحت اطار منح المساعدات اليابانية للمشاريع الأهلية والأمن الإنساني 121,326 دولار.

يعزز هذا المشروع خلق فرص متكافئة لذوي الاحتياجات الخاصة ويهدف الى دعم دمجهم وزيادة مشاركتهم في المجتمع من خلال تزويدهم بأطراف اصطناعية وأجهزة تقويمية ذات نوعية أفضل. وهذا سيتم من خلال شراء معدات جديدة وتوسعة وحدة التصنيع في الجمعية، وتطوير وحدة إعادة التأهيل من خلال استبدال بعض المعدات الموجودة بمعدات جديدة وشراء عدد أكبر من المعدات والأجهزة المتخصصة الحديثة.

وأعرب السيد ماتسورا في كلمته عن عزم حكومة اليابان بدعم الشعب الفلسطيني من منظور الأمن الإنساني، وأكد على أهمية تنفيذ المشاريع التنموية الاقتصادية الاجتماعية والتي تحتاجها المجتمعات الفلسطينية وتعزيز دمج ذوي الاحتياجات الخاصة في مجتمعهم وخلق الفرص المتكافئة لهم.

منذ عام 1993، قدمت اليابان حوالي 1.3 مليار دولار للفلسطينيين، حيث بلغ مجموع مساعداتها في عام 2012 مبلغ 67.7 مليون دولار تقريبا. وقد بدأت اليابان صياغة المشاريع الأهلية والأمن الإنساني بالتعاون مع السلطة الفلسطينية منذ عام 2012 من خلال وزارة التخطيط والتنمية الادارية.